

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
50774458	51257857	2025-08-13
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
*****		Numero d'ordine 0199662 Bolla 50774458 Magazzino 73/5061 N. ordine cliente 550003885702 Vostro riferimento 411 Dati supplementari 20170831		
0010	Nr-art-clie	9009066775 084681004-4062-10 084-681-004 F-229082.K-HLA/0-5#W COM-Code DI Paese origine GERMANIA	10752	
	Charge	0113302220 di cui	1344#	954639569 001
	Charge	0113589136 di cui	1344#	954671889 002
	Charge	0113589136 di cui	1344#	954672587 003
	Charge	0113589136 di cui	1344#	954673604 004
	Charge	0113589136 di cui	1344#	954673800 005
	Charge	0113589136 di cui	1344#	954673916 006
	Charge	0113589136 di cui	1344#	954674697 007
	Charge	0113589136 di cui	1344#	954675286 008
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			
	8 P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		Descriz. clienti
	8 P-26-SGP3	Pallet 795X599X160-INA-HLZ		TBA-500274
	1920 P-42-GR3	225X51X49-30 Tube 51X49x227.5		TBA-500273
	64 P-14-C0328	SLC GR-395X299X280-PP		
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index	Kolli		
MW PAL			PesoL. tara Nr.espresso	
	51257857-001	954639569	795 X 599 X 720 mm	
	51257857-002	954671889	128,8 44,1 3404	76439546395695
			125,8 41,1 3404	76439546718890
	Continuazione 2			

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0

Fax +49 9132 82-4950

11:05

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 50774458	Num. spediz. Sendungs-Nr. 51257857	GiornoSped. Versandtag 2025-08-13
Cod.cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno
BA
POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
MW PAL		795 X 599 X 720 mm		
	51257857-003	954672587	126,4 41,7 3404	76439546725874
	51257857-004	954673604	126,2 41,5 3404	76439546736047
	51257857-005	954673800	126,2 41,5 3404	76439546738003
	51257857-006	954673916	126,6 41,9 3404	76439546739161
	51257857-007	954674697	126,8 42,1 3404	76439546746978
	51257857-008	954675286	126,6 41,9 3404	76439546752863

Somma per spediz. 51257857 8 colli 1013,4 335,8 2,743 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP50774458

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

5014142521

180395882

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 10'052

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 8

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 19/08/2025

Firma *De*

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49 (9132) 82 88461

19 AGO 2025

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

11:05



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-008038 vom 13.08.2025

Ludwigsburg, 13.08.2025

Seite 1 von 2

25-008038

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 19.08.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 13.08.2025		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	50762780 ✓	2	COLLI	Getriebeteile	10.396	73,58
2	50768665 ✗	11	COLLI			
3	50771729 ✓	1	COLLI			
4	50774458 ✓	8	COLLI			
5	50774453 ✓	5	COLLI			
6	50774461 ✓	4	COLLI			
7	50774466 ✓	6	COLLI			
8	50774472 ✓	5	COLLI			
9	50774477 ✓	2	COLLI			
10	50774483 ✓	7	COLLI			
11	50774493 ✓	9	COLLI			
12	50774491 ✓	3	COLLI			
13	50774731 ✓	5	COLLI			
Summe: Total:		68,00	COLLI		10.396,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 19 AGO 2025				
19 Kfz Anhängen Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"